

Germany-Seebad Ahlbeck: Architectural, construction, engineering and inspection services
OJ S 141/2021 23/07/2021
Contract award notice
Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Gemeinde Ostseebad Heringsdorf

Postal address: Kurparkstraße 4

Town: Seebad Ahlbeck

NUTS code: DE80N Vorpommern-Greifswald

Postal code: 17419

Country: Germany

E-mail: katja.aehnlich@ahlbeck.de

Internet address(es):

Main address: <https://www.gemeinde-ostseebad-heringsdorf.de/>

Address of the buyer profile: <https://www.gemeinde-ostseebad-heringsdorf.de/>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Architekten- und Ingenieurleistungen

Reference number: 2021-01-shp

II.1.2. Main CPV code

71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services - DA02

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Die Gemeinde Ostseebad Heringsdorf beabsichtigt den vorhandenen Sportplatz im Ortsteil Ahlbeck zu sanieren und ein neues Funktionsgebäude zu errichten.

Es sind folgende Anlagenteile geplant:

- Schulsportanlage mit Rundlaufbahn mit 4 Einzelbahnen und einer Kurzstreckenlaufbahn mit 6 Einzelbahnen,
- Erneuerung des vorhandenen Kunstrasenplatzes,
- Erneuerung des Ballfangnetzes,
- Weitsprunganlage mit 3 Anlaufbahnen,

- Hochsprunganlage,
- Basketball-Anlage,
- Speerwurfanlage,
- Kugelstoßanlage,
- Gymnastikwiese,
- Trainingsplatz mit Tartanbelag und zusätzlicher Volleyballmarkierung,
- Neubau eines Sportfunktionsgebäudes mit Lager- und Umkleideräumen einschließlich einer Stellplatzanlage für Kraftfahrzeuge und Fahrrädern.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 304 888,53 EUR

II.2. Description

II.2.1. Title

Objektplanung Gebäude und Innenräume Leistungsphasen 3 bis 9 gemäß § 34 HOAI 2021, Brandschutz (Kurzzeichen: Gebäudeplanung)

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

71221000 Architectural services for buildings - DA02, 71300000 Engineering services - DA02

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE80N Vorpommern-Greifswald

Main site or place of performance: 17419 Seebad Ahlbeck

II.2.4. Description of the procurement

Objektplanung Gebäude und Innenräume Leistungsphasen 3 bis 9 gemäß § 34 HOAI 2021, Brandschutz.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Präsentation / Weighting: max. 300 v 1000 Pkt

Quality criterion - Name: Persönliche Referenzen / Weighting: max. 150 v 1000 Pkt

Quality criterion - Name: Anzahl der Berufsträger / Weighting: max. 150 v 1000 Pkt

Cost criterion - Name: Honorarangebot (Preis) / Weighting: max. 400 v 1000 Pkt

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Stufenweise Beauftragung

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Objektplanung Freianlagen Leistungsphasen 3 bis 9 gemäß § 39 HOAI 2021 (Kurzzeichen: Freianlagenplanung)

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

71222000 Architectural services for outdoor areas - DA02

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE80N Vorpommern-Greifswald

Main site or place of performance: 17419 Seebad Ahlbeck

II.2.4. Description of the procurement

Objektplanung Freianlagen Leistungsphasen 3 bis 9 gemäß § 39 HOAI 2021.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Darstellung der Vorstellung zur Umsetzung von umweltbezogenen Aspekten / Weighting: max. 100 v 1000 Pkt

Quality criterion - Name: Persönliche Referenzen / Weighting: max. 150 v 1000 Pkt

Quality criterion - Name: Anzahl der Berufsträger / Weighting: max. 150 v 1000 Pkt

Cost criterion - Name: Honorarangebot (Preis) / Weighting: max. 300 v 1000 Pkt

Cost criterion - Name: Präsentation / Weighting: max. 300 v 1000 Pkt

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Stufenweise Beauftragung

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Technische Ausrüstung Leistungsphasen 3-9 gemäß § 55 HOAI 2021 (Kurzzeichen: TGA)

Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

71321000 Engineering design services for mechanical and electrical installations for buildings
- DA02

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE80N Vorpommern-Greifswald

Main site or place of performance: 17419 Seebad Ahlbeck

II.2.4. Description of the procurement

Technische Ausrüstung Leistungsphasen 3-9 gemäß § 55 HOAI 2021.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Persönliche Referenzen / Weighting: max. 250 v 1000 Pkt

Quality criterion - Name: Anzahl der Berufsträger / Weighting: max. 250 v 1000 Pkt

Cost criterion - Name: Honorarangebot (Preis) / Weighting: max. 500 v 1000 Pkt

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:
Stufenweise Beauftragung

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Tragwerksplanung Leistungsphasen 1–6 gemäß § 51 HOAI 2021 (Kurzzeichen:
Tragwerksplanung)
Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

71327000 Load-bearing structure design services - DA02

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE80N Vorpommern-Greifswald
Main site or place of performance: 17419 Seebad Ahlbeck

II.2.4. Description of the procurement

Tragwerksplanung Leistungsphasen 1–6 gemäß § 51 HOAI 2021.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Persönliche Referenzen / Weighting: max. 250 v 1000 Pkt
Quality criterion - Name: Anzahl der Berufsträger / Weighting: max. 250 v 1000 Pkt
Cost criterion - Name: Honorarangebot (Preis) / Weighting: max. 500 v 1000 Pkt

II.2.11. Information about options

Options: yes
Description of options:
Stufenweise Beauftragung

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Competitive procedure with negotiation

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2021/S 027-066907](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Lot No: 1

Title:

Objektplanung Gebäude und Innenräume Leistungsphasen 3 bis 9 gemäß § 34 HOAI 2021, Brandschutz (Kurzzeichen: Gebäudeplanung)

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

29/06/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: WISOTZKI+GAIDA Bauingenieurgesellschaft mbH

Postal address: Scharnweberstraße 130-131

Town: Berlin

NUTS code: DE300 Berlin

Postal code: 13405

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 113 448,37 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: 2

Title:

Objektplanung Freianlagen Leistungsphasen 3 bis 9 gemäß § 39 HOAI 2021 (Kurzzeichen: Freianlagenplanung)

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

29/06/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Stefan Wallmann Landschaftsarchitekten BDLA

Postal address: Fürst-Bismarck-Straße 20

Town: Berlin

NUTS code: DE300 Berlin

Postal code: 13469

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 191 440,16 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Lot No: 3

Title:

Technische Ausrüstung Leistungsphasen 3-9 gemäß § 55 HOAI 2021 (Kurzzeichen: TGA)

A contract/lot is awarded: no

V.1. Information on non-award

The contract/lot is not awarded

No tenders or requests to participate were received or all were rejected

Section V: Award of contract

Lot No: 4

Title:

Tragwerksplanung Leistungsphasen 1–6 gemäß § 51 HOAI 2021 (Kurzzeichen: Tragwerksplanung)

A contract/lot is awarded: no

V.1. Information on non-award

The contract/lot is not awarded

No tenders or requests to participate were received or all were rejected

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammern bei dem Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Gesundheit
Mecklenburg-Vorpommern

Postal address: Johannes-Stelling-Straße 14

Town: Schwerin

Postal code: 19053

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@wm.mv-regierung.de

Telephone: +49 3855885160

Fax: +49 3855884855817

Internet address: www.regierung-mv.de

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Die Bewerber werden auf die Rügeobliegenheiten und Rechtsbehelfsfristen hingewiesen:

Auf das Vergabeverfahren findet das Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) in der Fassung der Bekanntmachung vom 26.6.2013 (BGBl. I S. 1750, 3245), das durch Artikel 2 Absatz 2 des Gesetzes vom 18. Juli 2017 (BGBl. I S. 2739) geändert worden ist, Anwendung. Nach § 160 Abs. 3 Satz 1 GWB ist hiernach ein Antrag auf Nachprüfung unzulässig, soweit:

- 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,
- 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Die Rechtsbehelfsfristen und Präklusionsbestimmungen nach § 160 Abs. 3 GWB sind zwingend zu beachten.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammern bei dem Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Gesundheit
Mecklenburg-Vorpommern

Postal address: Johannes-Stelling-Straße 14

Town: Schwerin

Postal code: 19053

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@wm.mv-regierung.de

Telephone: +49 3855885160

Fax: +49 3855884855817

Internet address: www.regierung-mv.de

VI.5.

Date of dispatch of this notice

19/07/2021